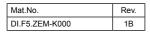
# COMBIVERT



Channel 1

Channel 2

Encoder Interface Variable Input Initiator





KEB

| 1. | Safety<br>1.1<br>1.2  | Instructions<br>Validity<br>Qualification  | 4           |
|----|---|--|-------------|
| 2. | Produc<br>2.1<br>2.2<br>2.3<br>2.4                                | t Description.<br>General.<br>Material number .<br>Scope of delivery (option or replacement delivery)<br>Mechanical installation   | 5<br>5<br>5 |
| 3. | Descrip<br>3.1<br>3.2<br>3.2.1<br>3.2.2                           | otion of the Encoder Interface.<br>Channel 1<br>Channel 2<br>Specifications<br>Description of socket X3B   | 6<br>6<br>6 |
| 4. | Mechai  | nical Installation   | 7           |
| 5. | Start-u   | ρ  | 7           |
| 6. | Parame<br>6.1<br>6.1.1<br>6.1.2<br>6.1.3<br>6.2<br>6.2.1<br>6.2.2 | eter Adjustment<br>Rotation selection encoder 2 (Ec.16 Bit 02)<br>Encoder increments per revolution 2<br>Encoder 2 trigger (Ec.17)<br>Time 2 for speed calc. (Ec.13)<br>Evaluation of the initiator signals<br>Example<br>Additional requirement | 7<br>       |
| 7. | Error m   | nessages   | 10          |

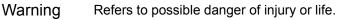
#### 1. Safety Instructions

Prior to performing any work on the unit the user must familiarize himself with the unit. This includes especially the knowledge and observance of the safety and warning directions. The pictographs used in this instruction manual have following meaning:



Danger Refers to danger of life by electric current.







Refers to tips and additional information.

#### 1.1 Validity

The information contained in the technical documentation, as well as any user-specific advice in spoken and written and through tests, are made to best of our knowledge and information about the application. However, they are considered for information only without responsibility. This also applies to any violation of industrial property rights of a third-party.

Inspection of our units in view of their suitability for the intended use must be done generally by the user. Inspections are particularly necessary, if changes are executed, which serve for the further development or adaption of our products to the applications (hardware, software or download lists). Inspections must be repeated completely, even if only parts of hardware, software or download lists are modified.

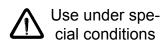


Controlling by the user

voltage

Note

Application and use of our units in the target products is outside of our control and therefore lies exclusively in the area of responsibility of the user.



The used semiconductors and components of KEB are developed and dimensioned for the use in industrial products. If the KEB COMBIVERT is used in machines, which work under exceptional conditions or if essential functions, life-supporting measures or an extraordinary safety step must be fulfilled, the necessary reliability and security must be ensured by the machine builder.

#### 1.2 Qualification

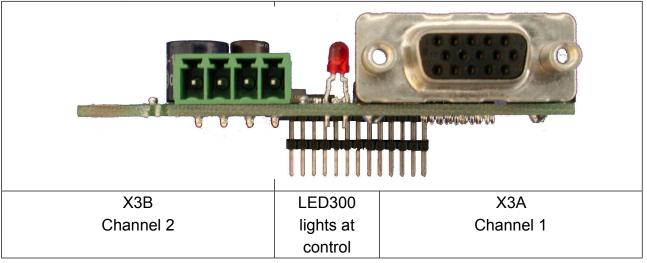
operations serving All transport, installation and commissioning as well as maintenance are to be carried out by skilled technical personnel (observe IEC 364 or CENELEC HD 384 or DIN VDE 0100 and national accident prevention rules!). According to this manual qualified staff means those who are able to recognise and judge the possible dangers based on their technical training and experience and those with knowledge of the relevant standards and who are familiar with the field of power transmission (VDE 0100, VDE 0160 (EN 50178), VDE 0113 (EN 60204) as well as the appropriate regulations for your area.



KEB electronics components contain dangerous voltages which can cause death or serious injury. In operation, drive converters, depending on their degree of protection, may have live, uninsulated, and possibly also moving and hot surfaces.

In case of inadmissible removal of the required covers, of improper use, wrong installation or maloperation, there is the danger of serious personal injury and damage to property.

# 2. Product Description



# 2.1 General

Each of the interface cards delivered by KEB include two interfaces. As there are numerous different combinations available each interface will be described by means of separate instructions. The instruction comprises the installation of the interface card, the connection as well as the start-up of a suitable encoder. Further information and the parameter adjustments are described in the application manual for the inverter/servo.

# 2.2 Material number

| хM | F5                          | K81 | Α | X X 7            |          |                       |   |      |
|----|-----------------------------|-----|---|------------------|----------|-----------------------|---|------|
|    |                             |     |   | Term of delivery | 0        | installed             | Z Option, spare part                        |      |
|    |                             |     |   |                  | Α        | TTL input             |   | 3007 |
|    |                             |     |   |                  | K81      | varnished for corrosi | ve environments                             |      |
|    |                             |     |   |                  | F5       | Series                |   |      |
|    | applicable for housing size |     |   | r housing size   | 1M<br>2M |                       | MF5280-xxxx see abo<br>2MF5280-xxxx see abo |      |

- 2.3 Scope of delivery (option or replacement delivery)
  - Encoder interface
  - two instruction manuals
  - fixing bolt
  - packing material

## 2.4 Mechanical installation

All kind of works on the inverter may be carried out by authorized personnel in accordance with the EMC and safety rules only.

- · Switch inverter de-energized and await capacitor discharge time
- Pull off operator
- Remove plastic cover
- Remove fixing bolt
- Fix interface board beginning from the socket connector straightly
- Screw in fixing bolt
- Attach plastic cover

# 3. Description of the Encoder Interface

## 3.1 Channel 1

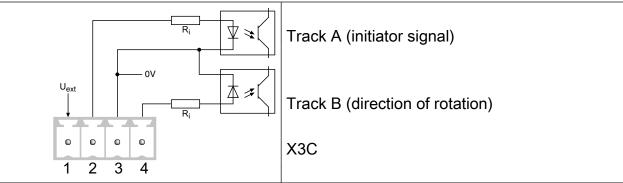
The description of input X3B is depending on the used encoder interface. It is described in a separate manual.

## 3.2 Channel 2

## 3.2.1 Specifications

| X3B             |
|-----------------|
| Initiator input |
| 1.9 kOhm        |
| 24 V ±25 %      |
| 25µs            |
| 20 kHz          |
| 50 m            |
| 50 m            |
|                 |

## 3.2.2 Description of socket X3B



| PIN | Description   |  |  |
|-----|---|--|--|
| 1   | Voltage output 2030 V, voltage supply for initiator                     |  |  |
| 2   | Initiator input   |  |  |
| 3   | 0V reference potential  |  |  |
| 4   | Rotation change (0V clockwise rotation; 24V counter clockwise rotation) |  |  |

KEB

# 4. Mechanical Installation

All kind of works on the inverter may be carried out by authorized personnel in accordance with the EMC and safety rules only.

- Switch inverter de-energized and await capacitor discharge time
- Pull off operator
- Remove plastic cover
- Remove fixing bolt
- Fix interface board beginning from the socket connector straightly
- Screw in fixing bolt
- Attach plastic cover

# 5. Start-up

After installation or exchange of an encoder interface some adjustments of the inverter/ servo software have to be done before operation:

- Switch on inverter
- Select application mode
- Select parameter Ec.10 and control whether value "5: Initiator" is entered. The displayed value has to be confirmed by "ENTER" in any case.

# 6. Parameter Adjustment

## 6.1 Rotation selection encoder 2 (Ec.16 Bit 0...2)

No direction of rotation can be detected at initiator evaluation. Therefore a positive speed (clockwise rotation) is always expected. This setting can be redefined dependent on Ec.16:

| Ec.16  | Rotation selection encoder 2   |
|--------|--|
| Bit 02 | Encoder direction of rotation  |
| 0      | not inverted - clockwise rotation (default)                            |
| 1      | inverted - counter clockwise rotation                                  |
| 2      | the sign of the determined speed corresponds to the sign of the output |
|        | frequency  |
| 3      | dependent on track B (terminal X3C.4)                                  |
|        | $0 \square \rightarrow \text{clockwise rotation}$                      |
|        | $24V \rightarrow counter clockwise rotation$                           |
| Bit 3  | System inversion   |
| 0      | not inverted   |
| 1      | inverted   |

## 6.1.1 Encoder increments per revolution 2

The number of cam of the encoder shaft or disk is adjusted with this parameter. Generally it can be said:

The more cams are available, the

- more proper the speed resolution
- more faster the detection (important for short clock cycles)
- merrier the control characteristics

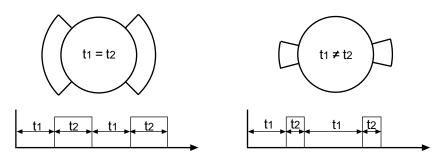
## 6.1.2 Encoder 2 trigger (Ec.17)

The type of evaluation is adjusted with this parameter. There are two possibilities for the initiator interface:

- Single evaluation; only the rising edge is evaluated per cam; is adjusted if there is no symmetrical pulse-/stop ratio available.
- Double evaluation; the rising and falling edge is evaluated per cam. If a symmetrical pulse-/stop ratio is available, a higher resolution is reached with the double evaluation, that benefits the control.

| Ec.17 | Encoder 2 trigger |
|-------|-------------------|
| 0     | 1-fold            |
| 1     | 2-fold            |
| 213   | reserved          |

## Symmetrical and unsymmetrical cam arrangement





If double evaluation is adjusted in spite of unsymmetrical pulse/stop ratio, this leads inevitably to speed fluctuations.

## 6.1.3 Time 2 for speed calc. (Ec.13)

The speed scan time for the initiator input is determined with Ec.13. The initiator signals are detected and used for the calculation of speed control within the adjusted time.

| Ec 13  | Value dec. | 0  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  | 8   | 9   |
|--------|------------|----|---|---|---|---|----|----|----|-----|-----|
| EC. 13 | Time [ms]  | 05 | 1 | 2 | 4 | 8 | 16 | 32 | 64 | 128 | 256 |

The adjustment of this time is heavily dependent on the application. Generally it can be said:

- the longer the speed scan time is adjusted, the more pulses are evaluated and so more accurate the speed control
- the shorter the speed scan time is adjusted, the faster the speed control but however more inaccurate (especially important at short cycle times of the machine)
- 6.2 Evaluation of the initiator signals The following formula serves the evaluation of initiators:

60000

∆n [rpm] =

Ec.17 x Ec.11 x Ec.13

| ∆n [rpm]: | Speed resolution in revolutions per minute (accuracy)   |
|-----------|---|
| 60000:    | Conversion factor of 1/ms in rpm                        |
| Ec.17:    | insert 1 for single evaluation; 2 for double evaluation |
| Ec.11:    | Number of cams  |
| Ec.13:    | Time for speed calc. in ms                              |

## 6.2.1 Example

A speed accuracy of 20 rpm is required. A cam number of 50 with symmetrical arrangement is preset at the initiator.

| Dn = 20  | 0 rpm | Ec.17 =       | = 2      | Ec.11 | = { | 50 |        |
|----------|-------|---------------|----------|-------|-----|----|--------|
|          | _     | 60000         | _        | 6000  | )   | _  | 30 ms  |
| ∆n [rpm] |       | 7 • Ec.11 • ∆ | <b>-</b> | 2•50• | 20  | -  | 301115 |

Adjustment Ec.13 to "6" = 32 ms

## 6.2.2 Additional requirement

The drive shall reach the maximum speed  $n_{max}$  with an acceleration time  $t_{ACC}$  of 200 ms!



A satisfactory control is reached if the actual value change is 10 times faster than the setpoint change.

This means for the example above:

 $32 \text{ ms} \cdot 10 < t_{ACC}$ , from this it follows that this application with the specified additional requirement will have no good control characteristics.

New calculation:

We could meet the additional requirement with a scan time of 16 ms.

Ec.11 =  $\frac{60000}{\text{Ec.17} \cdot \text{Ec.13} \cdot \Delta n}$  =  $\frac{6000}{2 \cdot 16 \cdot 20}$  = 93.75 increments

Thus another cam disk with minimum 94 cams should be used for the sample.

# 7. Error messages

Error messages and their meaning are described in the inverter documentation.



For safety reasons a power-on-reset must always be executed after error "E.EnC".



#### KEB Automation KG Südstraße 38 • D-32683 Barntrup fon: +49 5263 401-0 • fax: +49 5263 401-116 net: www.keb.de • mail: info@keb.de

# KEB worldwide...

KEB Antriebstechnik Austria GmbH

Ritzstraße 8 • **A**-4614 Marchtrenk fon: +43 7243 53586-0 • fax: +43 7243 53586-21 net: <u>www.keb.at</u> • mail: <u>info@keb.at</u>

KEB Antriebstechnik Herenveld 2 • B-9500 Geraadsbergen fon: +32 5443 7860 • fax: +32 5443 7898 mail: vb.belgien@keb.de

#### KEB Power Transmission Technology (Shanghai) Co.,Ltd.

No. 435 QianPu Road, Songjiang East Industrial Zone, CHN-201611 Shanghai, P.R. China fon: +86 21 37746688 • fax: +86 21 37746600 net: <u>www.keb.cn</u> • mail: <u>info@keb.cn</u>

> KEB Antriebstechnik Austria GmbH Organizační složka

K. Weise 1675/5 • **CZ**-370 04 České Budějovice fon: +420 387 699 111 • fax: +420 387 699 119 net: <u>www.keb.cz</u> • mail: <u>info.keb@seznam.cz</u>

#### KEB Antriebstechnik GmbH

Wildbacher Str. 5 • **D**–08289 Schneeberg fon: +49 3772 67-0 • fax: +49 3772 67-281 mail: <u>info@keb-combidrive.de</u>

#### KEB España

C/ Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA E-08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona) fon: +34 93 897 0268 • fax: +34 93 899 2035 mail: <u>vb.espana@keb.de</u>

#### Société Française KEB

Z.I. de la Croix St. Nicolas • 14, rue Gustave Eiffel **F**-94510 LA QUEUE EN BRIE fon: +33 1 49620101 • fax: +33 1 45767495 net: <u>www.keb.fr</u> • mail: <u>info@keb.fr</u> **KEB (UK) Ltd.** 6 Chieftain Buisiness Park, Morris Close

Park Farm, Wellingborough **GB**-Northants, NN8 6 XF fon: +44 1933 402220 • fax: +44 1933 400724 net: www.keb-uk.co.uk • mail: info@keb-uk.co.uk

**KEB Italia S.r.I.** Via Newton, 2 • I-20019 Settimo Milanese (Milano) fon: +39 02 33535311 • fax: +39 02 33500790 net: <u>www.keb.it</u> • mail: <u>kebitalia@keb.it</u>

#### KEB Japan Ltd.

15–16, 2–Chome, Takanawa Minato-ku J–Tokyo 108-0074 fon: +81 33 445-8515 • fax: +81 33 445-8215 mail: <u>info@keb.jp</u>

**KEB Korea Seoul** 

Room 1709, 415 Missy 2000 725 Su Seo Dong, Gang Nam Gu **ROK**-135-757 Seoul/South Korea fon: +82 2 6253 6771 • fax: +82 2 6253 6770 mail: <u>vb.korea@keb.de</u>

#### KEB RUS Ltd.

Lesnaya Str. House 30, Dzerzhinsky (MO) **RUS**-140091 Moscow region fon: +7 495 550 8367 • fax: +7 495 632 0217 net: <u>www.keb.ru</u> • mail: <u>info@keb.ru</u>

#### KEB Sverige

Box 265 (Bergavagen 19) **S**-43093 Hälsö fon: +46 31 961520 • fax: +46 31 961124 mail: <u>vb.schweden@keb.de</u>

KEB America, Inc. 5100 Valley Industrial Blvd. South USA-Shakopee, MN 55379 fon: +1 952 224-1400 • fax: +1 952 224-1499 net: www.kebamerica.com • mail: info@kebamerica.com

## More and newest addresses at http://www.keb.de

|         | © KEB          |
|---------|----------------|
| Mat.No. | DI.F5.ZEM-K000 |
| Rev.    | 1B             |
| Date    | 10/2016        |